

Title (en)  
PROCESS FOR ADJUSTING A PRINTING PLATE ON ITS CYLINDER.

Title (de)  
VORRICHTUNG ZUR VERSTELLUNG EINER DRUCKPLATTE AN IHREM PLATTENZYLINDER.

Title (fr)  
DIPOSITIF DE REGLAGE D'UNE PLAQUE D'IMPRESSION SUR SON CYLINDRE PORTE-PLAQUE.

Publication  
**EP 0519067 A1 19921223 (DE)**

Application  
**EP 92905716 A 19911228**

Priority  
• DE 4100408 A 19910109  
• EP 9102518 W 19911228

Abstract (en)  
[origin: DE4100408C1] The description relates to a device for adjusting the register of a printing plate on the periphery of a plate cylinder (1), the leading and trailing edges of which are releasably secured to clamping rails (7, 9) arranged in a channel (2) in the cylinder (1) running parallel to the axis and are tangentially adjustable to clamp the printing plate. In addition, there is a pivotable lever arrangement (10) in the cylinder channel (2) which is pivoted on the mutually facing sides of the clamping rails (7, 9) and by which said rails can be shifted in opposite directions and substantially parallel to the axis for adjustment purposes. According to the invention, both clamping rails (7, 9) are secured to a shared base plate (4) which can be lifted to adjust the register by a support (3) in the cylinder channel (2) without generating distortion in the printing plate.

Abstract (fr)  
Dispositif de réglage du registre d'une plaque d'impression appliquée sur la périphérie d'un cylindre porte-plaque (1) et fixée amovible, par ses bords avant et arrière, dans le sens de l'impression, sur des rails de fixation (7, 9), lesquels sont agencés dans un canal (2) du cylindre porte-plaque (1) parallèle à son axe, et qui sont réglables en direction tangentielle en vue d'assurer le serrage de la plaque d'impression. Un dispositif à levier (10) est monté pivotant dans le canal (2) du cylindre et est articulé aux bords, tournés l'un vers l'autre, des rails de fixation (7, 9). Ledit dispositif permet le déplacement de ces rails en sens opposé et essentiellement parallèlement à l'axe pour le réglage. Conformément à l'invention, les deux rails de fixation (7, 9) sont fixés sur une plaque d'assise commune (4) pouvant être soulevée au moyen d'un support (3) dans le canal cylindrique (2), pour le réglage du registre. Le réglage s'effectue ainsi sans qu'il se produise de déformations dans la plaque d'impression.

IPC 1-7  
**B41F 13/16; B41F 27/00**

IPC 8 full level  
**B41F 13/12** (2006.01); **B41F 13/16** (2006.01); **B41F 27/00** (2006.01); **B41F 27/12** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 13/16** (2013.01 - EP US); **B41F 27/005** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
See references of WO 9212012A1

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**DE 4100408 C1 19920514**; DE 59104428 D1 19950309; EP 0519067 A1 19921223; EP 0519067 B1 19950125; JP H05504525 A 19930715; JP H07115457 B2 19951213; US 5337486 A 19940816; WO 9212012 A1 19920723

DOCDB simple family (application)  
**DE 4100408 A 19910109**; DE 59104428 T 19911228; EP 9102518 W 19911228; EP 92905716 A 19911228; JP 50549091 A 19911228; US 92392192 A 19920827